

## Lettre de Kikou Yamata

Auteur(s) : Yamata, Kikou

### Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

### Citer cette page

Yamata, Kikou, Lettre de Kikou Yamata, 15 octobre 1927 ?

Claire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 06/12/2025 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/francophone/items/show/3741>

### Description & analyse

AnalyseKikou Yamata est une écrivaine de père japonais installée à Paris. À elle la dédicace du recueil « Trèfles » de Rabearivelo, ainsi qu'au poète mauricien Robert-Eward Hart.

### Informations générales

LangueFrançais

Nature du documentLettre

Collation1 f.

### Présentation

Date[15 octobre 1927 ?](#)

GenreCorrespondance

Mentions légalesFiche : équipe Manuscrits francophones, ITEM (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Éditeur de la ficheClaire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Nombre de pages1 f.

Notice créée par [Claire Riffard](#) Notice créée le 18/01/2021 Dernière modification le

16/09/2025

---

Paris, ce 15 octobre

Monsieur,

J'ai reçu avec un vif plaisir l'envoi de vos vers si sincères, ardents et lyriques et je vous remercie de cette pensée venue d'un pays si rare pour moi —

Notre ami Thibaut venant me voir nous avons bien parlé de vous et de votre grand talent — Imaginez que j'eus même l'occasion de signaler à Paul Valéry cette transcription en vers lora que vous aviez fait "Hantsana ao anaty" — Il serait heureux de la recevoir m'a-t-il dit — de traduction chinoise de son œuvre J'en tiens beaucoup déjà —

Sur avion 40 rue de Villigast — Paris  
Pierre Camo est un ami, vous le serez sans  
doute — Nous remercions encore de votre être  
unifié à moi, je vous prie de croire  
à mes sentiments le plus sympathiques —

Félix du Guesclin